

№ 49 2  
июле  
1940 аре

# КИРОВЕЦ

ВКП(б)-лэн  
Тыловой Райкомезлэн но  
трудящойёслэн депутат'ёссылэн  
Тыловой Районной  
Советсылэн  
органы  
6-ти арзэ потэ  
Дуныз 5 копейка

## От Народного Комиссариата Финансов Союза ССР Постановлением правительства Союза ССР ВЫПУЩЕН ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЗАЕМ ТРЕТЬЕЙ ПЯТИЛЕТКИ (ВЫПУСК ТРЕТЬЕГО ГОДА)

Рабочие и служащие, колхозники, кооперированные кустари, крестьяне-единоличники, все трудящиеся города и села могут приобрести облигации займа по подписке, которая проводится на предприятиях, в учреждениях сельских советах, колхозах, артелях, домоуправлениях и в других организациях.

Подписчики оплачивают облигации по своему желанию, в рассрочку или полностью при подписке. Рассрочка по подписке на заем установлена в 10 месяцев—с июля 1940 года по апрель 1941 года.

### УСЛОВИЯ ВЫПУСКА ЗАЙМА

Заем выпущен на сумму 8 миллиардов рублей из 4 процентов годовых, сроком на 20 лет.

Заем состоит из двух выпусков — БЕСПРОИГРЫШНОГО И ПРОЦЕНТНОГО.

Облигации займа выпущены: по БЕСПРОИГРЫШНОМУ ВЫПУСКУ — достоинством в 500, 200, 100, 50, 25 и 10 рублей, по ПРОЦЕНТНОМУ ВЫПУСКУ — в 500, 200, 100 и 25 рублей.

Этого выпуска в 500 и 200 рублей состоят—соответственно—из 5 или двух сторублевых облигаций одной серии с пятью или двумя номерами. Каждая из этих облигаций дает право на пять или два выигрыша, которые одновременно падают на каждый номер, обозначенный на ней.

Облигации в 50, 25 и 10 рублей являются частями сторублевых облигаций и дают право на соответствующую часть (1/2, 1/4, 1/10)

выигрыша, выпавшего на сторублевую облигацию.

Доход по облигациям процентного выпуска выплачивается ежегодно по купонам в размере 4 процентов в год.

Доход по облигациям беспроигрышного выпуска выплачивается в виде выигрышей.

По беспроигрышному выпуску выигрывает каждая облигация.

В течение двадцатилетнего срока займа по беспроигрышному выпуску

состоится 80 тиражей выигрышей, по 4 тиража в год.

Во всех 80 тиражах на каждые 100 миллионов рублей беспроигрышного выпуска займа разыгрывается ОДИН МИЛЛИОН ВЫИГРЫШЕЙ на сумму 158.888.000 рублей.

В каждом из первых 8 тиражей выигрышей на каждые 100 миллионов рублей беспроигрышного выпуска займа разыгрывается:

1 выигрыш в 3.000 рублей,

5 выигрышей по 1.000 рублей,

50 выигрышей по 500 рублей,

1.000 выигрышей по 200 рублей,

10.944 выигрыша по 150 рублей,

а всего — 12.000 выигрышей—на сумму 1.874.600 рублей.

Выигрыши в размерах, указанных выше, установлены на сторублевую облигацию и включают нарицательную стоимость облигации (сто рублей).

**Третий пятилетний план—это программа гигантского под'ема народного хозяйства СССР, под'ема культуры и благосостояния трудящихся.**

**Подпиской на Заем Третьей Пятилетки (выпуск третьего года) ускорим выполнение третьего пятилетнего плана развития народного хозяйства!**

*Превратим подписку на Заем Третьей Пятилетки (выпуск третьего года) в демонстрацию советского патриотизма, любви и преданности социалистической родине!*

**Ваньмызлы рабочийёслы но работницаослы, инженер'ёслы, техник'ёслы но служащойёслы, профессиональной союз'ёслэн ваньмызлы член'ёссылы Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн**  
**ВАЗИСЬКЕМЕЗ**

Эш'ёс!  
Капиталистической дунне нош ик зуркатэмын мировай войнаен. Кыктэти империалистической война аслаз орбитаяз кыскиз ини дунне вылысь жыныезлэсь унозэ калык'ёсты. Быдэсак капиталистической дуннеын—Европаян но Азиян, Америкаын, Африкаын но Австралиян — промышленность, транспорт, сельской хозяйство быдэсак подчинить каремын войналэн интерес'ёсызлы. Пумозяз ик завинтить каремын капиталистической эксплуатацилэн прессэз, рабочий ужа суткалы быдэ 10—12 час но солэсь но уно, вань арня но праздничной нунал'ёс отменить каремын. Хозяйствозэс таке всеобщой военизировать карон пыр империалистической государствоос туж унолы будэтйзы вань вооруженности поттонэз.

Озы тыни, асьме странамылы будыз военной кышкытлык, международной обстановка тырмеын

котыкыче витэнтэм шорысь луон'ёсын.

Таке условиосын асьме сранамы, мирлэн политикаезлы верной луыса, СССР-лэн калык'ёсызлэн интерес'ёсыз понна укаты юнматонно луэ аслэсь тыз обронной но хозяйственной кужымзэ. Вооружение тырлык'ёсты но мукет кулэ луись вуз'ёсты поттонны асьме странамы уг быгаты капиталистической странаослэсь ичи дасяськемын луыны. Асьмелы эшшо но трос пол кужмогес луоно, чтобы котыкуд ласянь дась луыны котыкыче испытаныослы. Асьмелы эшшо но унолыгес кужмо странаен луоно кызы ке хозяйственной, озы ик военной отношения но. Асьмелэн задачами—еще уногес юнматыны странамылэсь обороназэ, юнматыны Красной Армииэз, Военно-Морской но Воздушной Флотэз, совершенствовать кароно но йылтоно соослэсь вооруженностиосэс, юнматонно социа-

листической промышленностез, кудыз снабжать каре Красной Армииэз ваньмыныз кулэ луисен. Асьмеос: еётонолуиськомы вань кужыммес азыланьын индустриез паськытатон понна, асьме государствомес юнматон понна. Асьмелы уногем кулэ металл, эгыр, нефть, уногес кулэ самолет'ёс, танк'ёс, пушкаос, снаряд'ёс, уногес кулэ паровоз'ёс, вагон'ёс, станок'ёс, автомобильёс, уногес кулэ асьмелэн народной хозяйствомылэн вань отрасльёсызлэсь продукциязэс.

Аслаз родинаезлэсь оборонной кужымзэ азыланьын юнматон понна, СССР-ысь рабочий класс мыноно луэ необходимой жертваослы. Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн лэд'я, что асьме предприятиосамы но учреждениосамы туала 7—6 час'ем ужан нунал али дырын советской страна азын сылысь задачаосты быдэстон понна тырмыт уг луы. Если ка-

питалистической странаосын рабочий ужано луэ суткалы быдэ 10—12 час буржуазия понна, то асьме советской рабочий быгатэ но ужано луэ алилэсь уногес, по крайней мере 8 час, ведь со ужа аслыз, аслаз социалистической государствоезлы, калыклэн благоез понна.

Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн лэд'я, что таке условиосын ужан нуналлэн продолжительностез йылтэмын луыны кулэ ваньмаз государственной, кооперативной но общественной предприятиосын но учреждениосын рабочийёс но служащойёс понна но вуттэмын луыны кулэ 8 часозь. Ужан нуналлэсь продолжительность йылтыны кулэ:

7 часысен 8 часозь—сизьым час'ем ужан нунало предприятиосын;

6 часысен 7 часозь—6 час чоже ужам уж'ёсын, вредной условиосын ужась профессионалы вератэк;

6 часысен 8 часозь—учреждениосысь служащойёс понна;

6 часысен 8 часозь—16 арес луээн мурт'ёс понна. Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн озы ик лыл'я, что предприятиосын но учреждениосын уж'ёсты али дыре куать нуналэн радиан продукция поттонэз улие ускытэ. Со сяна городын куать нунал'ем ужанэ выжон городысь но гуртысь трудящойёс кустын разрыв кылдытэ, малы ке шуоно, гуртын али но сизьым нунал'ем арня существовать каре. Кулэ городын но государственной, кооперативной но общественной предприятиосын но учреждениосын сизьым нунал'ем арня выжыны.

Та ужрад'ёс советской страналэсь хозяйственной но оборонной кужымзэ азыланьын юнматонны серьёзной вамышен луозы.

(Окончаниез 2-той стр.)

**Ваньмызлы рабочийёслы но  
работницаослы, инженер'ёслы,  
техни'ёслы но служащейёслы,  
профессиональной союз'ёслэн  
ваньмызлы член'ёслы**

**Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной  
Центральной Советсылэн  
ВАЗИСЬКЕМЭЗ**

(Окончание).

Котькудиз рабочий, котькудиз работница умой тодо, что мултэс час чоже ужам но сизым нунал'ем арняе выжон сётозы дополнительно продукция. Ужан нуналэз но ужан нунал'ёслэсь лыздэс бюджетон асьмелэн странамылы сётоз ватсаса сю сюрс тоннаосын лызд'ясыксы нефть, эгыр, руда но металл, сюрс'ёсын лызд'ясыксы виль станок'ёсты, пушкасты, самолет'ёсты, танк'ёсты но мукет машинасты, сю миллион манет'ёслы пасыкыт потребленилы вуз'ёсты.

Одйг часлы бюджетон бере но, СССР-ын ужан нунал азыло сямен ик дуннеын самой вакчи ужан нуналэн кылэз. Со тужгес ик производительной но луыны кулэ.

Асьмелэн предприятиосамы но учреждениосамы тужуноез ужасьёс но служащейёс асьсэлэн обязанностьёслы, ужан сярсь но ужан дисциплина сярсь закон'ёсты быдэс'яны честно но добросовестно относиться карисьско. Но соосын артэ ик вань на куд-ог локетэз, а именно производное ужаны алигес лыктэм куинь-ныль процентэз егит ужасьёс но служащейёс, куд'ёсыз советской властен быдтэм безработицаез лыздэ басытыса, и советской государстволэн чиданныз злоупотреблять карыса, кошкыло заводсы-заводе, ужан дисциплинаез куашкато, честно ужаны мызлы уг поты, законэн юнматэм но калыкен одобрить карем курон'ёсты быдэс'ян шоры пренебрежительно учко. Та летун'ёслы, прогульщик'ёслы пумит али дыре куж моятэмын луыны кулэ наказанилэн ужрад'ёсыз. Ужасьёслэн но крестьян'ёслэн социалистической государствовы уг быгаты азыланьн чиданы та админослэн народной хозяйстволы из'ян лэстыонзылы. Государство народной хозяйствоез производстволэн дезорганизатор'ёсызлэсь возмано луэ, калыклэсь интерес'ёссэ оградить кароно луэ.

Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн лызд'я, что ужасьёслэн но служащейёслэн государственной, кооперативной но общественной предприятиосысь но учреждениосысь савомольно кошконзы но, озы ик одйг предприятиосен мукетаз яке одйг учреждениосен мукетаз савомольно кошконзы дугдытэмын луыны кулэ. Профессиональной Совет'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн лызд'я, что государственной, кооперативной, общественной но предприятиосысь савомольно кошкэм ужасьёсты но служащейёсты судэ сётылыны кулэ но судлэн приговорез'я тюрмае пуктылыны кулэ, нош прогульщик'ёсты ужам интыязы ик исправительно-трудовой уж'ёс улэ кыскыны кулэ, тупатэм дыр чоже соослэсь уждунзылэсь кбня ке локетсэ кельтыса.

Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн лызд'я, что государственной, кооперативной, общественной но предприятиосысь савомольно кошкэм ужасьёсты но служащейёсты судэ сётылыны кулэ но судлэн приговорез'я тюрмае пуктылыны кулэ, нош прогульщик'ёсты ужам интыязы ик исправительно-трудовой уж'ёс улэ кыскыны кулэ, тупатэм дыр чоже соослэсь уждунзылэсь кбня ке локетсэ кельтыса.

Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн лызд'я, что государственной, кооперативной, общественной но предприятиосысь но учреждениосысь ас мылпотэмзыя кошконзэс дугдытон сярсь СССР-лэн правительствоезлы но СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлы предложение сётиз. Та предложениос СССР-лэн правительствоезы но СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлы одобрить каремын.

Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн лызд'я, что государственной, кооперативной, общественной но предприятиосысь но учреждениосысь ас мылпотэмзыя кошконзэс дугдытон сярсь СССР-лэн правительствоезлы но СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлы одобрить каремын.

Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн лызд'я, что государственной, кооперативной, общественной но предприятиосысь но учреждениосысь ас мылпотэмзыя кошконзэс дугдытон сярсь СССР-лэн правительствоезлы но СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлы одобрить каремын.

Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн лызд'я, что государственной, кооперативной, общественной но предприятиосысь но учреждениосысь ас мылпотэмзыя кошконзэс дугдытон сярсь СССР-лэн правительствоезлы но СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлы одобрить каремын.

8 час'ем ужам нуналэ, 7 нунал'ем ужам арняе выжон сярсь но предприятиосысь но учреждениосысь рабочийёслэсь но служащейёслэсь ас сяменазы кошконзэс дугдытон сярсь

**СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн  
УКАЗЭЗ**

Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн куремез'я — СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез пуктэ:

1. Вань государственной, кооперативной но общественной но предприятиосысь но учреждениосысь рабочийёслэсь ужам нуналзылэсь кузьдалэзэ бюджетоно:

7 часьсен 8 часозь — сизым час'ем ужам нуналэ предприятиосысь,

6 часьсен 7 часозь — куать час'ем ужам нуналэ интыосысь, вредной условиосысь ужась профессисты вератэк, СССР-лэн СНК-еныз юнматэм список'я;

6 часьсен 8 часозь — учреждениосысь служащейёс понна;

6 часьсен 8 часозь — 16 арес тырмем адямиос понна.

2. Вань государственной, кооперативной но общественной но предприятиосысь но учреждениосысь ужамэз 6 нунал'емысь 7 нунал'ем арняе выжтоно, арнялэсь сизыметй нуналэз — воскресеньез — шутэтскон нуналэз лызд'яса.

3. Рабочийёслэсь но служащейёслэсь государственной, кооперативной но общественной но предприятиосысь но учреждениосысь ас сяменазы кошконзэс но озы ик одйг предприятиосысь мукетаз яке одйг учреждениосысь мукетаз ас сяменазы кошконзэс дугдытоно.

Предприятиосысь но учреждениосысь кошконзэ, яке одйг предприятиосысь мукетаз но одйг учреждениосысь мукетаз кошконзэ лэзы-

ны быгатэ предприятилэн директорез, яке учрежденилэн начальникез гинэ.

4. Тупатоно, что предприятилэн директорезлэн но учрежденилэн начальникезлэн правоез вань но обязан луэ предприятиосысь яке учреждениосысь рабочиес но служащиез кошкыны лэзыны таёе учыр'ёсын:

а) ку рабочий, работница яке служащей, врачебно-трудовой экспертной комиссилэн заключениез'я уг быгаты быдэс'яны азыло ужэз висемениз яке инвалид луэмениз сэрэн, нош администрация уг быгаты солы сётыны со предприятиосысь ик яке учреждениосысь ик солы тупасы мукет уж, яке куке арлыдыз ортчыса пенсия басытысь пенсионер ужамы дугдыны мылкыд каре;

б) ку рабочий, работница яке служащей сое вышшой яке средней специальной учебной заведение пыртэмен сэрэн ужамы дугдоно луэ.

Работницаослы но нылкышно служащейёслы сёкытэн луэм сэрэн но нылпи ваёнэн сэрэн отпуск'ёс сёт'ян али луйсь законодательствоя ик кыле.

5. Тупатоно, что государственной, кооперативной но общественной но предприятиосысь ас сяменазы кошкэм рабочийёс но служащейёс судэ сётыско но народной судлэн приговорез'я кык толэзысен ныль толэзэз тюрмаын пуконо луэ.

Тупатоно, что уважительной мугтэк прогул лэстытэ понна государственной, кооперативной но общественной пред-

приятиосысь но учреждениосысь рабочийёс но служащейёс судэ сётыско но народной судлэн приговорез'я асьсэлэн ужам интыазы ик куать толэзэз 25 процент уждунзэс кельтыса исправительно-трудовой уж нуо.

Таин валче уважительной муг'ёстэк прогул лэстытэ понна одно ик ужсье поттонэз отменить кароно.

Народной суд'ёсты косоно та статьяын возмат'ясыксы вань уж'ёсты вить нуналлэсь бере кылытэк эскерыны но та уж'ёс'я приговор'ёсты соку ик уже кутылыны.

6. Тупатоно, что предприятиослэн директор'ёсы но учреждениослэн начальник'ёсыс предприятиосысь но учреждениосысь ас сяменазы кошконэн янгыш луйсьёсты но уважительной муг'ёстэк прогул лэстыонэн янгыш луйсьёсты судэ сётонлэсь палэнскемзы понна — судебной ответственность улэ кыскыско.

Озы ик тупатоно, что предприятиосысь но учреждениосысь ас сяменазы кошкыса, законлэсь ватскыса улийсьёсты уже кутэмзы понна предприятилэн директорез но учрежденилэн начальникез судебной ответственность улэ кыскыско.

7. Та Указ улонэ пыре 1940 арын 27 июнысен.

**СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез**

**М. КАЛИНИН.**  
**СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн секретарез**

**А. ГОРКИН.**  
Москва, Кремль 1940 арын 26 июне.

**ЗАЕМЛЫ ГОЖКОН**

**ЗАЕМЛЫ БАД'ЫМ ВОДУШЕВЛЕНИЕН  
ГОЖКИЗЫ**

Связьлэн районной контораысьтыз ужасьёс Куиньметй Пятилеткалэсь заемзэ (куиньметй арзэ поттэм) поттон сярсь правительстволэсь постановленизэ бад'ым воодушевлениен пумитазы но ваньзы 18 мурт месячной зарплатазылы подписаться кариськызы. Ваньзэ заемлы подпи-

саться кариськызы 3915 манетлы. Нырысь ик заемлы подписаться кариськызы допризывник'ёс но комсомолец'ёс Рычков В. В., Белослудцева З. Н., Чунарев К. Н., Ширококов Н. А., Кузьмина Клавдия но мукет'ёсыз. Заемлы подпискаез нуиз Баженов. **БАЖЕНОВ.**

**Заемлы гожкон ортчиз успешно**

„Красня площадь“ колхозысь колхозник'ёс, колхозницаос умой тодо кытыч мынэ заем. Соос верало, что заемлы гожкыса асьме родинамылэсь мощьсэ эшшо но золомытом. Государстволы сётом дополнительной средство, кудиз странамылэсь экономикаэ эшшо но юнматоз.

Та колхозын ваньмыз трудоспособнойёсыз 17

мурт, соос ваньзы заемлы гожкызы ог'я суммазэ вераса 875 манетлы, со пблысь 535 манетсэ гожкыкузы ик наличноез тыризы. Заемлы нырысь ик гожкызы колхозлэн председателез Казакова, Тронин, Тронина, Галичанин но мукет'ёсыз. Тронина заемлы гожкыкуз ик тыризы наличноез 100 манет. **Леконцева, Андреева.**

**Государстволы  
пунэмен**

Ст. Кычевской сельсоветысь „Пионер“ колхозысь колхозник П. Ф. Хохлаков Куиньметй пятилеткалэсь куиньметй араз поттэм заемезлы, куинь трудоспособнойлы 140 манетлы гожтиськыса, соку ик ваньзэ тыриз.

Та колхозысь ик Н. Н. Анисимов куинь трудоспособнойлы 120 манетлы гожтиськыса, соку ик ваньзэ тыриз. Соос верало, что заемлы гожкыса асьме родинамылэсь мощьсэ эшшо но золомытом. Государстволы сётомы дополнительной средство, кудиз странамес эшшо но юнматоз. Та выли возматэм колхозник'ёслэсь пример басытыса, огезлы но кылытэк заемлы гожтисьсконо.

**АНДРЕЕВ.**

**Врид. редактора**  
**П. И. ХОХРЯКОВ.**  
**потт'ясь Райсовет**